



Asamblea General

Septuagésimo segundo período de sesiones

58^a sesión plenaria

Martes 21 de noviembre de 2017, a las 10.00 horas

Nueva York

Documentos oficiales

Presidente: Sr. Lajčák (Eslovaquia)

Se abre la sesión a las 10.05 horas.

Tema 39 del programa (continuación)

La situación en el Afganistán

Informes del Secretario General (A/72/312 y A/72/392)

Proyecto de resolución (A/72/L.8)

Sr. Nasir (Maldivas) (*habla en inglés*): A Maldivas le alientan la fuerza, la determinación y el compromiso constante del pueblo del Afganistán en pro de la paz y la estabilidad duraderas en el país. Compartimos su visión de una nación pacífica libre del flagelo del terrorismo y el extremismo. Un Afganistán estable es bueno para la Asociación de Asia Meridional para la Cooperación Regional (SAARC) y para la región. Por encima de todo, un Afganistán pacífico es bueno para el pueblo afgano y le permitirá hacer que el país sea más fuerte y próspero. Maldivas siempre apoyará al pueblo del Afganistán y le brindará todo el apoyo que necesite. Pueden contar con nosotros.

La situación de seguridad en el Afganistán es, sin duda, la mayor amenaza para el mantenimiento de la estabilidad en el país. Maldivas considera que el Gobierno del Afganistán necesita más apoyo de las Naciones Unidas, sus Estados Miembros y todos los interesados para mejorar la situación de seguridad en el país. Encomiamos al Gobierno afgano por su perseverancia y su determinación en la lucha contra el terrorismo y el extremismo violento. En ese sentido, también expresamos nuestro apoyo en favor del liderazgo y el protagonismo afganos del proceso de paz, con la cooperación de los

asociados regionales del país. Solo se podrá lograr la paz y la estabilidad duraderas si todos los principales interesados colaboran y si se permite que los afganos dirijan los debates que han de determinar su futuro.

El Afganistán ha logrado importantes avances en los últimos años en favor de la promoción y la protección de los derechos humanos y el bienestar de su población, en particular de las mujeres y las niñas. El hecho de que haya sido elegido, por primera vez, miembro del Consejo de Derechos Humanos es prueba de la confianza que la comunidad internacional ha depositado en el compromiso del Afganistán y representa un reconocimiento de los progresos que el país ha realizado en la esfera de los derechos humanos. Estamos firmemente convencidos de que la participación internacional en la promoción de los derechos humanos ejerce un efecto positivo directo sobre la evolución de las principales cuestiones de derechos humanos a nivel nacional. Queremos felicitar al Afganistán por ese importante logro y le deseamos el mayor de los éxitos en su mandato de tres años como miembro del Consejo de Derechos Humanos.

Maldivas también acoge con beneplácito el nuevo Marco Nacional de Paz y Desarrollo del Afganistán, en el que se establece la política estratégica para los próximos cinco años encaminada a alcanzar la autosuficiencia. Esta política ha sido concebida teniendo presente al pueblo afgano, a fin de liberarlo de la pobreza y de mejorar su bienestar. Nos complace especialmente la atención especial que otorga al empoderamiento de la mujer, garantizando su participación activa para mantener la seguridad y la estabilidad y en el desarrollo social y económico general del país.

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y la traducción de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y deben enviarse con la firma de un miembro de la delegación interesada, incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-0506 (verbatimrecords@un.org). Las actas corregidas volverán a publicarse electrónicamente en el Sistema de Archivo de Documentos de las Naciones Unidas (<http://documents.un.org>).

17-39290 (S)



Documento accesible

Se ruega reciclar



Consideramos que una mayor integración económica y la colaboración de los asociados regionales, entre ellos la SAARC, son primordiales para el desarrollo del Afganistán y para garantizar la protección y la seguridad de su población. Para que así sea, es esencial el compromiso inquebrantable de todos los asociados regionales. En ese sentido, Maldivas reconoce las importantes medidas adoptadas hasta la fecha por el Afganistán encaminadas a fortalecer la cooperación regional.

El Afganistán es un hermoso país con una rica cultura e historia. No debemos permitir que sean la guerra y la inestabilidad las que definan a ese país. Un Afganistán seguro, pacífico y próspero redundaría en interés de todos sus vecinos y del mundo entero. Debemos redoblar nuestros esfuerzos para apoyar al Afganistán en ese sentido.

Sr. Hickey (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte) (*habla en inglés*): Doy las gracias al Afganistán y al Jefe Ejecutivo Abdullah por haber intervenido ayer ante la Asamblea General (véase A/72/PV.56), así como a Alemania por haber liderado los esfuerzos sobre el importante proyecto de resolución que tenemos ante nosotros (A/72/L.8).

Como hemos venido diciendo, el Afganistán sigue afrontando enormes desafíos a la paz y la estabilidad. La insurgencia en el Afganistán es sumamente desestabilizadora y durante decenios únicamente ha traído sufrimiento. Sigue habiendo amenazas a la seguridad, la gobernanza y el desarrollo. El pueblo del Afganistán se merece algo mejor.

El Gobierno del Afganistán ha logrado importantes progresos en su intento de superar el legado de más de 40 años de conflicto. El Afganistán tiene ahora un Gobierno democrático y, con la asistencia internacional, ha introducido enormes mejoras sociales, entre ellas la escolarización de 6,4 millones de niños. El Reino Unido seguirá colaborando estrechamente con el Gobierno del Afganistán para lograr un futuro estable y seguro. Seguiremos ofreciendo fondos de desarrollo para garantizar el futuro del pueblo afgano, con una financiación confirmada de hasta 1.000 millones de dólares hasta 2020. También estamos promoviendo la seguridad sostenible aumentando el número de asesores militares británicos en el Afganistán.

Sin embargo, a pesar de esos progresos, queda mucho trabajo por hacer. No existe una solución exclusivamente militar al conflicto del Afganistán. Un proceso de paz digno de crédito es la única manera de poner fin a la violencia que afecta a la vida de los afganos a diario.

El proyecto de resolución de hoy es una importante confirmación del compromiso permanente tanto del Reino Unido como de la comunidad internacional con la estabilidad en el Afganistán.

Quisiéramos expresar nuestro agradecimiento al Presidente por su incansable labor para lograr un consenso sobre este proyecto de resolución, que sustenta el apoyo internacional en esas importantes cuestiones. También encomiamos a todas las delegaciones que trabajaron arduamente y mostraron flexibilidad para garantizar que este proyecto de resolución refleje el consenso internacional y las necesidades del Afganistán. Estamos orgullosos de copatrocinar este importante documento, en el que se subraya la necesidad de que todos los miembros de la Asamblea apoyen plenamente los esfuerzos del Afganistán hacia un proceso de paz dirigido y protagonizado por los afganos.

Esa es la única solución realista al conflicto. Como el Presidente Ghani ha dicho, los talibanes pueden escoger entre la paz y la guerra. Deben optar por ayudar a reconstruir el Afganistán. Instamos a los miembros de la Asamblea y a la comunidad internacional a que apoyen al Gobierno del Afganistán en ese esfuerzo, en particular en la próxima reunión de enero del Proceso de Kabul de Cooperación para la Paz y la Seguridad. Redunda en interés de todos nosotros que trabajemos de consuno, bajo la dirección del Gobierno del Afganistán, para apuntalar su éxito.

El proyecto de resolución de hoy reconoce la necesidad de que todos sigamos apoyando al Afganistán para que pueda lograr la autosuficiencia. El Reino Unido sigue plenamente comprometido a trabajar con el Afganistán y la comunidad internacional a fin de lograr ese objetivo colectivamente y alcanzar un Afganistán próspero, pacífico y democrático.

Sr. Halvorsen (Noruega) (*habla en inglés*): La labor internacional en el Afganistán es un esfuerzo a largo plazo encaminado a apoyar la seguridad y el desarrollo económico. Nuestro objetivo común es estabilizar el país y evitar que sea un refugio para el terrorismo. El Afganistán ha logrado progresos, pero siguen siendo inciertos.

El Gobierno de Unidad Nacional es la mejor esperanza para garantizar la estabilidad a largo plazo del Afganistán. La gobernanza, la prestación de servicios y la lucha contra la corrupción son problemas importantes. El cultivo de la adormidera y el contrabando de opio procedente de las zonas controladas por los talibanes y otras zonas son problemas adicionales. La Oficina de las Naciones Unidas contra la Droga y el Delito ha

aportado una importante contribución a la lucha contra los estupefacientes.

La situación de la seguridad en el Afganistán es precaria, y la asistencia militar y civil internacional sigue siendo esencial. Los talibanes se han hecho con el control de grandes partes del territorio del Afganistán y están tratando de lograr más avances. Las fuerzas de seguridad afganas se hallan bajo una gran presión y no pueden asumir un control completo en todo el Afganistán. Existe un amplio consenso en torno a la idea de que el apoyo militar y civil constante de la comunidad internacional en el Afganistán es necesario pero no es suficiente para alcanzar nuestro objetivo común. La estabilidad también pasa por un proceso político con los talibanes. El Gobierno de Unidad Nacional y la comunidad internacional comparten esa valoración. Uno de los retos es encontrar la forma y el calendario idóneos para emprender ese proceso.

Noruega ha contribuido y seguirá contribuyendo a los esfuerzos que se despliegan para aunar a las distintas partes a fin de alcanzar una solución política. Noruega acoge con beneplácito la nueva estrategia de los Estados Unidos en el Afganistán, que apunta a una presencia continuada de los Estados Unidos en ese país en los frentes diplomático y militar. Acogemos con beneplácito el enfoque regional y la apertura hacia una solución política del conflicto.

Noruega está dispuesta a hacer lo que le corresponde. El Afganistán seguirá siendo uno de los mayores beneficiarios de la asistencia noruega para el desarrollo. Nuestra asistencia anual al Afganistán es de alrededor de 700 millones de coronas noruegas, lo que equivale aproximadamente a 80 millones de dólares. Por conducto de la Misión Apoyo Decidido dirigida por la OTAN, las fuerzas especiales noruegas capacitan y apoyan a la dependencia de respuesta a las crisis de las fuerzas de la policía especial afgana en Kabul.

Las elecciones son importantes para la legitimidad de la democracia del Afganistán. Hay que acoger con agrado los planes para las elecciones parlamentarias, provinciales y de distrito en 2018 y las elecciones presidenciales en 2019. Queda mucho trabajo por hacer para inscribir a los votantes y hacer los preparativos

prácticos. La Comisión Electoral Independiente del Afganistán debe estar en condiciones de prepararse para unas elecciones legítimas y de supervisarlas. Las Naciones Unidas también tienen un papel crucial que desempeñar. No hay tiempo que perder. Noruega alienta al Gobierno del Afganistán a que prosiga sus esfuerzos para celebrar elecciones oportunas, libres y justas con apoyo internacional.

El Presidente (*habla en inglés*): Hemos escuchado al último orador en el debate sobre este tema.

La Asamblea adoptará ahora una decisión sobre el proyecto de resolución A/72/L.8, en su forma oralmente revisada, titulado “La situación en el Afganistán”.

Tiene la palabra la representante de la Secretaría.

Sra. De Miranda (Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias) (*habla en inglés*): Quisiera anunciar que, desde la presentación del proyecto de resolución A/72/L.8, y además de las delegaciones que figuran en el documento, los siguientes países se han sumado a la lista de patrocinadores: Albania, Andorra, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Bosnia y Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Chipre, República Checa, Egipto, Estonia, Finlandia, Grecia, Islandia, Indonesia, Kirguistán, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Mongolia, Montenegro, Noruega, Pakistán, República de Corea, San Marino, Eslovaquia, Sudán, Tayikistán, ex República Yugoslava de Macedonia, Turquía, Turkmenistán, Ucrania, Emiratos Árabes Unidos, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Estados Unidos de América.

El Presidente (*habla en inglés*): ¿Puedo considerar que la Asamblea desea aprobar el proyecto de resolución A/72/L.8 en su forma revisada oralmente?

Queda aprobado el proyecto de resolución A/72/L.8 en su forma revisada oralmente (resolución 72/10).

El Presidente (*habla en inglés*): ¿Puedo considerar que la Asamblea General desea concluir el examen del tema 39 del programa?

Así queda acordado.

Se levanta la sesión a las 10.20 horas.